II Księga Królewska

Rozdział 22

**22:1**

G5207
N-NSM
Υἱὸς
Hyios
–

G3638
N-NUI
ὀκτὼ
okto
–

G2094
N-GPN
ἐτῶν
eton
–

G2502
N-NSM
Ιωσιας
Iosias
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G936
V-PAN
βασιλεύειν
basileuein
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5144
N-NUI
τριάκοντα
triakonta
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1519
A-ASN
ἓν
hen
–

G2094
N-ASN
ἔτος
etos
–

G936
V-AAI-3S
ἐβασίλευσεν
ebasileusen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2419
N-PRI
Ιερουσαλημ,
Ierusalem,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3686
N-NSN
ὄνομα
onoma
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G3384
N-DSF
μητρὶ
metri
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

–
N-PRI
Ιεδιδα
Iedida
–

G2364
N-NSF
θυγάτηρ
thygater
–

–
N-PRI
Εδεια
Edeia
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

–
N-PRI
Βασουρωθ.
Basuroth.
–

**22:2**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-AAI-3S
ἐποίησεν
epoiesen
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

–
A-ASN
εὐθὲς
euthes
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3788
N-DPM
ὀφθαλμοῖς
ofthalmois
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-API-3S
ἐπορεύθη
eporeuthe
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3956
A-DSF
πάσῃ
pase
–

G3598
N-DSF
ὁδῷ
hodo
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3962
N-GSM
πατρὸς
patros
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G868
V-AAI-3S
ἀπέστη
apeste
–

G1188
A-APN
δεξιὰ
deksia
–

G2228
CONJ
ἢ
e
–

G710
A-APN
ἀριστερά.
aristera.
–

**22:3**

G2532
CONJ
Καὶ
Kai
–

G1096
V-API-3S
ἐγενήθη
egenethe
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

–
A-DSN
ὀκτωκαιδεκάτῳ
oktokaidekato
–

G2094
N-DSN
ἔτει
etei
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G935
N-DSM
βασιλεῖ
basilei
–

G2502
N-DSM
Ιωσια
Iosia
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G3303
N-DSM
μηνὶ
meni
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G3590
A-DSM
ὀγδόῳ
ogdoo
–

G649
V-AAI-3S
ἀπέστειλεν
apesteilen
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G935
N-NSM
βασιλεὺς
basileus
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-PRI
Σαφφαν
Saffan
–

G5207
N-ASM
υἱὸν
hyion
–

–
N-GSM
Εσελιου
Eseliu
–

G5207
N-GSM
υἱοῦ
hyiu
–

–
N-PRI
Μεσολλαμ
Mesollam
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G1122
N-ASM
γραμματέα
grammatea
–

G3624
N-GSM
οἴκου
oiku
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

**22:4**

G305
V-AAD-2S
Ἀνάβηθι
Anabethi
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-ASM
Χελκιαν
Chelkian
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2409
N-ASM
ἱερέα
hierea
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3173
A-ASM
μέγαν
megan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4972
V-AAD-2S
σφράγισον
sfragison
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G694
N-ASN
ἀργύριον
argyrion
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G1533
V-AAPAS
εἰσενεχθὲν
eisenechthen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3624
N-DSM
οἴκῳ
oiko
–

–
N-GSM
יהוה,
יהוה,
–

G3739
R-ASN
ὃ
ho
–

G4863
V-AAI-3P
συνήγαγον
synegagon
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G5442
V-PAPNP
φυλάσσοντες
fylassontes
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
σταθμὸν
stathmon
–

G3844
PREP
παρὰ
para
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2992
N-GSM
λαοῦ,
lau,
–

**22:5**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-AAD-3P
δότωσαν
dotosan
–

G846
D-ASN
αὐτὸ
auto
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G5495
N-ASF
χεῖρα
cheira
–

G4160
V-PAPGP
ποιούντων
poiunton
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2041
N-APN
ἔργα
erga
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G2525
V-RMPGP
καθεσταμένων
kathestamenon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3624
N-DSM
οἴκῳ
oiko
–

–
N-GSM
יהוה.
יהוה.
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-AAI-3S
ἔδωκεν
edoken
–

G846
D-ASN
αὐτὸ
auto
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G4160
V-PAI-3P
ποιοῦσιν
poiusin
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2041
N-APN
ἔργα
erga
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3624
N-DSM
οἴκῳ
oiko
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2729
V-AAN
κατισχῦσαι
katischysai
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

–
N-PRI
βεδεκ
bedek
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3624
N-GSM
οἴκου,
oiku,
–

**22:6**

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G5045
N-DPM
τέκτοσιν
tektosin
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G3620
N-DPM
οἰκοδόμοις
oikodomois
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

–
N-DPM
τειχισταῖς,
teichistais,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2932
V-AMP
κτήσασθαι
ktesasthai
–

G3586
N-APN
ξύλα
ksyla
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3037
N-APM
λίθους
lithus
–

–
A-APM
λατομητοὺς
latometus
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2901
V-AAN
κραταιῶσαι
krataiosai
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

–
N-PRI
βεδεκ
bedek
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3624
N-GSM
οἴκου·
oiku;
–

**22:7**

G4133
ADV
πλὴν
plen
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

–
V-IMI-3P
ἐξελογίζοντο
ekselogidzonto
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G694
N-ASN
ἀργύριον
argyrion
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G1325
V-PMPAS
διδόμενον
didomenon
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς,
autois,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4102
N-DSF
πίστει
pistei
–

G846
D-NPM
αὐτοὶ
autoi
–

G4160
V-PAI-3P
ποιοῦσιν.
poiusin.
–

**22:8**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
N-NSM
Χελκιας
Chelkias
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2409
N-NSM
ἱερεὺς
hiereus
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G3173
A-NSM
μέγας
megas
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-PRI
Σαφφαν
Saffan
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G1122
N-ASM
γραμματέα
grammatea
–

G975
N-ASN
Βιβλίον
Biblion
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3551
N-GSM
νόμου
nomu
–

G2147
V-AAI-3P
εὗρον
heuron
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3624
N-DSM
οἴκῳ
oiko
–

–
N-GSM
יהוה·
יהוה;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-AAI-3S
ἔδωκεν
edoken
–

–
N-NSM
Χελκιας
Chelkias
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G975
N-ASN
βιβλίον
biblion
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-PRI
Σαφφαν,
Saffan,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G314
V-AAI-3S
ἀνέγνω
anegno
–

G846
D-ASN
αὐτό.
auto.
–

**22:9**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1533
V-AAI-3S
εἰσήνεγκεν
eisenenken
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G935
N-ASM
βασιλέα
basilea
–

G2502
N-ASM
Ιωσιαν
Iosian
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1994
V-AAI-3S
ἐπέστρεψεν
epestrepsen
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G935
N-DSM
βασιλεῖ
basilei
–

G4487
N-ASN
ῥῆμα
rema
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
V-AAI-3P
Ἐχώνευσαν
Echoneusan
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G1401
N-NPM
δοῦλοί
duloi
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G694
N-ASN
ἀργύριον
argyrion
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G2147
V-APPNS
εὑρεθὲν
heurethen
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G3624
N-DSM
οἴκῳ
oiko
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-AAI-3P
ἔδωκαν
edokan
–

G846
D-ASN
αὐτὸ
auto
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G5495
N-ASF
χεῖρα
cheira
–

G4160
V-PAPGP
ποιούντων
poiunton
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2041
N-APN
ἔργα
erga
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G2525
V-RMPGP
καθεσταμένων
kathestamenon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3624
N-DSM
οἴκῳ
oiko
–

–
N-GSM
יהוה.
יהוה.
–

**22:10**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

–
N-PRI
Σαφφαν
Saffan
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1122
N-NSM
γραμματεὺς
grammateus
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G935
N-ASM
βασιλέα
basilea
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

G975
N-ASN
Βιβλίον
Biblion
–

G1325
V-AAI-3S
ἔδωκέν
edoken
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

–
N-NSM
Χελκιας
Chelkias
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2409
N-NSM
ἱερεύς·
hiereus;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G314
V-AAI-3S
ἀνέγνω
anegno
–

G846
D-ASN
αὐτὸ
auto
–

–
N-PRI
Σαφφαν
Saffan
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G935
N-GSM
βασιλέως.
basileos.
–

**22:11**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G191
V-AAI-3S
ἤκουσεν
ekusen
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G935
N-NSM
βασιλεὺς
basileus
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G3056
N-APM
λόγους
logus
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G975
N-GSN
βιβλίου
bibliu
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3551
N-GSM
νόμου,
nomu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1284
V-AAI-3S
διέρρηξεν
dierreksen
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2440
N-APN
ἱμάτια
himatia
–

G1438
D-GSM
ἑαυτοῦ.
heautu.
–

**22:12**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1781
V-ANI-3S
ἐνετείλατο
eneteilato
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G935
N-NSM
βασιλεὺς
basileus
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
N-DSM
Χελκια
Chelkia
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G2409
N-DSM
ἱερεῖ
hierei
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
N-PRI
Αχικαμ
Achikam
–

G5207
N-DSM
υἱῷ
hyio
–

–
N-PRI
Σαφφαν
Saffan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
N-PRI
Αχοβωρ
Achobor
–

G5207
N-DSM
υἱῷ
hyio
–

–
N-GSM
Μιχαιου
Michaiu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
N-PRI
Σαφφαν
Saffan
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G1122
N-DSM
γραμματεῖ
grammatei
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
N-DSM
Ασαια
Asaia
–

G1401
N-DSM
δούλῳ
dulo
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G935
N-GSM
βασιλέως
basileos
–

G3004
V-PAPNS
λέγων
legon
–

**22:13**

G1205
ADV
Δεῦτε
Deute
–

G1567
V-AAD-2P
ἐκζητήσατε
ekdzetesate
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G1473
P-GS
ἐμοῦ
emu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G3956
A-GSM
παντὸς
pantos
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2992
N-GSM
λαοῦ
lau
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G3956
A-GSM
παντὸς
pantos
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2448
N-PRI
Ιουδα
Iuda
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3056
N-GPM
λόγων
logon
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G975
N-GSN
βιβλίου
bibliu
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2147
V-APPGS
εὑρεθέντος
heurethentos
–

G3778
D-GSN
τούτου,
tutu,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3173
A-NSF
μεγάλη
megale
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G3709
N-NSF
ὀργὴ
orge
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1572
V-RMPNS
ἐκκεκαυμένη
ekkekaumene
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1473
P-DP
ἡμῖν
hemin
–

G5228
PREP
ὑπὲρ
hyper
–

G3739
R-GSM
οὗ
hu
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G191
V-AAI-3P
ἤκουσαν
ekusan
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3962
N-NPM
πατέρες
pateres
–

G1473
P-GP
ἡμῶν
hemon
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3056
N-GPM
λόγων
logon
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G975
N-GSN
βιβλίου
bibliu
–

G3778
D-GSN
τούτου
tutu
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G4160
V-PAN
ποιεῖν
poiein
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3956
A-APN
πάντα
panta
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1125
V-RPPAP
γεγραμμένα
gegrammena
–

G2596
PREP
καθ᾽
kath᾽
–

G1473
P-GP
ἡμῶν.
hemon.
–

**22:14**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4198
V-API-3S
ἐπορεύθη
eporeuthe
–

–
N-NSM
Χελκιας
Chelkias
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2409
N-NSM
ἱερεὺς
hiereus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-PRI
Αχικαμ
Achikam
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-PRI
Αχοβωρ
Achobor
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-PRI
Σαφφαν
Saffan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-NSM
Ασαιας
Asaias
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-PRI
Ολδαν
Oldan
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4398
N-ASF
προφῆτιν
profetin
–

G1135
N-ASF
γυναῖκα
gynaika
–

–
N-PRI
Σελλημ
Sellem
–

G5207
N-GSM
υἱοῦ
hyiu
–

–
N-PRI
Θεκουε
Thekue
–

G5207
N-GSM
υἱοῦ
hyiu
–

–
N-PRI
Αραας
Araas
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-GSM
ἱματιοφύλακος,
himatiofylakos,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G846
D-NSF
αὐτὴ
aute
–

G2730
V-IAI-3S
κατῴκει
katokei
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2419
N-PRI
Ιερουσαλημ
Ierusalem
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

–
N-PRI
μασενα,
masena,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2980
V-AAI-3P
ἐλάλησαν
elalesan
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-ASF
αὐτήν.
auten.
–

**22:15**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2036
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G3592
D-APN
Τάδε
Tade
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ
Israel
–

G2036
V-AAD-2P
Εἴπατε
Eipate
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G435
N-DSM
ἀνδρὶ
andri
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G649
V-AAPDS
ἀποστείλαντι
aposteilanti
–

G4771
P-AP
ὑμᾶς
hymas
–

G4314
PREP
πρός
pros
–

G1473
P-AS
με
me
–

**22:16**

G3592
D-APN
Τάδε
Tade
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G2400
INJ
Ἰδοὺ
Idu
–

G1473
P-NS
ἐγὼ
ego
–

G1863
V-PAI-1S
ἐπάγω
epago
–

G2556
A-APN
κακὰ
kaka
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5117
N-ASM
τόπον
topon
–

G3778
D-ASM
τοῦτον
tuton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G1774
V-PAPAP
ἐνοικοῦντας
enoikuntas
–

G846
D-ASM
αὐτόν,
auton,
–

G3956
A-APM
πάντας
pantas
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G3056
N-APM
λόγους
logus
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G975
N-GSN
βιβλίου,
bibliu,
–

G3739
R-APM
οὓς
hus
–

G314
V-AAI-3S
ἀνέγνω
anegno
–

G935
N-NSM
βασιλεὺς
basileus
–

G2448
N-PRI
Ιουδα,
Iuda,
–

**22:17**

G473
PREP
ἀνθ᾽
anth᾽
–

G3739
R-GPM
ὧν
hon
–

G1459
V-AAI-3P
ἐγκατέλιπόν
enkatelipon
–

G1473
P-AS
με
me
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2370
V-IAI-3P
ἐθυμίων
ethymion
–

G2316
N-DPM
θεοῖς
theois
–

G2087
A-DPM
ἑτέροις,
heterois,
–

G3704
CONJ
ὅπως
hopos
–

G3949
V-AAS-3P
παροργίσωσίν
parorgisosin
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G2041
N-DPN
ἔργοις
ergois
–

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G5495
N-GPF
χειρῶν
cheiron
–

G846
D-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1572
V-FPI-3S
ἐκκαυθήσεται
ekkauthesetai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2372
N-NSM
θυμός
thymos
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G5117
N-DSM
τόπῳ
topo
–

G3778
D-DSM
τούτῳ
tuto
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G4570
V-FPI-3S
σβεσθήσεται.
zbesthesetai.
–

**22:18**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G935
N-ASM
βασιλέα
basilea
–

G2448
N-PRI
Ιουδα
Iuda
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G649
V-AAPAS
ἀποστείλαντα
aposteilanta
–

G4771
P-AP
ὑμᾶς
hymas
–

G1934
V-AAN
ἐπιζητῆσαι
epidzetesai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G3592
D-APN
τάδε
tade
–

G2046
V-FAI-2P
ἐρεῖτε
ereite
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
D-ASM
αὐτόν
auton
–

G3592
D-APN
Τάδε
Tade
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G2474
N-PRI
Ισραηλ
Israel
–

G3588
T-NPM
Οἱ
Hoi
–

G3056
N-NPM
λόγοι,
logoi,
–

G3739
R-APM
οὓς
hus
–

G191
V-AAI-2S
ἤκουσας,
ekusas,
–

**22:19**

G473
PREP
ἀνθ᾽
anth᾽
–

G3739
R-GPM
ὧν
hon
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

–
V-API-3S
ἡπαλύνθη
hepalynthe
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G2588
N-NSF
καρδία
kardia
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1788
V-API-2S
ἐνετράπης
enetrapes
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4383
N-GSN
προσώπου
prosopu
–

–
N-GSM
יהוה,
יהוה,
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G191
V-AAI-2S
ἤκουσας
ekusas
–

G3745
A-APN
ὅσα
hosa
–

G2980
V-AAI-1S
ἐλάλησα
elalesa
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5117
N-ASM
τόπον
topon
–

G3778
D-ASM
τοῦτον
tuton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G1774
V-PAPAP
ἐνοικοῦντας
enoikuntas
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G1510
V-PAN
εἶναι
einai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G854
N-ASM
ἀφανισμὸν
afanismon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G2671
N-ASF
κατάραν,
kataran,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1284
V-AAI-2S
διέρρηξας
dierreksas
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2440
N-APN
ἱμάτιά
himatia
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2799
V-AAI-2S
ἔκλαυσας
eklausas
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

G1473
P-GS
ἐμοῦ,
emu,
–

G2532
CONJ
καί
kai
–

G1065
PRT
γε
ge
–

G1473
P-NS
ἐγὼ
ego
–

G191
V-AAI-1S
ἤκουσα,
ekusa,
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

–
N-NSM
יהוה.
יהוה.
–

**22:20**

G3364
ADV
οὐχ
uch
–

G3778
ADV
οὕτως·
hutos;
–

G2400
INJ
ἰδοὺ
idu
–

G1473
P-NS
ἐγὼ
ego
–

G4369
V-PAI-1S
προστίθημί
prostithemi
–

G4771
P-AS
σε
se
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G3962
N-APM
πατέρας
pateras
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4863
V-FPI-2S
συναχθήσῃ
synachthese
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5028
N-ASM
τάφον
tafon
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1515
N-DSF
εἰρήνῃ,
eirene,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G3708
V-FPI-3S
ὀφθήσεται
ofthesetai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G3788
N-DPM
ὀφθαλμοῖς
ofthalmois
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3956
A-DPM
πᾶσιν
pasin
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G2556
A-DPM
κακοῖς,
kakois,
–

G3739
R-DPM
οἷς
hois
–

G1473
P-NS
ἐγώ
ego
–

G1510
V-PAI-1S
εἰμι
eimi
–

G1863
V-PAI-1S
ἐπάγω
epago
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5117
N-ASM
τόπον
topon
–

G3778
D-ASM
τοῦτον.
tuton.
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1994
V-AAI-3P
ἐπέστρεψαν
epestrepsan
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G935
N-DSM
βασιλεῖ
basilei
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4487
N-ASN
ῥῆμα.
rema.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).